

---



---

## C A T A L O G U E

*Des Médicamens simples et composés,  
à l'usage des Hôpitaux Militaires.*

---

### D U R È G N E V È G È T A L .

- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> ESYNTHÉ, ( grande<br>et petite ), <i>feuilles et<br/>sommités.</i> | Can-He, <i>écorce.</i>                               |
| Adraganth, <i>gomme.</i>  | Capillaire de Ca-<br>nada, } <i>feuilles.</i>        |
| Aigremoine, <i>feuilles.</i>  | de France, }   |
| Aloës, <i>suc épaisi.</i>   | Chardon Benit, <i>feuilles et<br/>sommités.</i>      |
| Amandes douces, <i>fruit.</i>   | Chardon-Rolland, <i>racine.</i>                      |
| Am-Noniaque, <i>Gomme-Ré-<br/>sine.</i>                                     | Centaurée (petite), <i>sommi-<br/>tés en fleurs.</i> |
| Anis, <i>semences.</i>  | Cévadille, <i>semences.</i>                          |
| Arnica des montagnes, }<br><i>feuilles et fleurs.</i>                       | Chamaëdris, <i>feuilles, fleurs.</i>                 |
| A rête-Bœuf, <i>racine.</i>   | Chicorée Sauvage, <i>racine,<br/>feuilles.</i>       |
| Aspe ge, <i>raci e.</i>   | Chirident, <i>racine.</i>                            |
| Aunée, <i>racine.</i>   | Cigue ( grande ), <i>feuilles.</i>                   |
| Bardane, <i>racine.</i>   | Cire jaune.  |
| Baume de Copahu,<br>du Pérou.   | Citronnier, <i>fruit et<br/>feuilles.</i>            |
| Bourrache, <i>feuilles, fleurs.</i>   | Cochlearia, <i>feuilles ré-<br/>centes.</i>          |
| Euglosse, <i>feuilles, fleurs.</i>  | Cognassier, <i>fruit semence.</i>                    |
| Chausse-Trape, <i>racine.</i>   | Coriandre, <i>semence.</i>                           |
| Camomile R. maine, <i>fleurs.</i>   | Cresson de Fontaine, <i>feuil-<br/>les récentes.</i> |
| Camphre.  |  |

- Douce-Amère, *tiges.*  
 Elémi (Résine).  
 Fenouil doux, *racine, semence, et feuilles.*  
 Fenugrec, *semence.*  
 Fraisier, *racine.*  
 Fumeterre, *feuilles et tiges.*  
 Galbanum, (Gomme-Résine).  
 Garance, *racine.*  
 Garou, *écorce.*  
 Gayac, *bois.*  
 Gentiane, *racine.*  
 Genièvre, *bayes.*  
 Gérosfle, *fruit.*  
 Gingembre, *racine.*  
 Gomme-Arabique.  
 Guimauve, *racines, feuilles, fleurs.*  
 Helminthocorton, ou Coralline de Corse.  
 Houblon, *feuilles et fleurs.*  
 Hypericum, *sommités fleuries.*  
 Hyssope, *feuilles et fleurs.*  
 Jalap, *racine.*  
 Ipécacuanha, *racine.*  
 Iris de Florence, *racine.*  
 Kinkina, *écorce.*  
 Lavande, *fleurs.*  
 Laurier, *bayes et feuilles.*  
 Lière Terrestre, *feuilles.*  
 Lin, *semences.*  
 Marjolaine, *feuilles et fleurs.*
- Manne.  
 Marrube blanc, *feuilles et fleurs.*  
 Mauve, *feuilles et fleurs.*  
 Mastich.  
 Melilot, *feuilles et fleurs.*  
 Menthe des jardins, *feuilles.*  
 Poivrée,  
 Mercuriale, *feuilles.*  
 Miel.  
 Moutarde, *semence.*  
 Myrrhe.  
 Oliban.  
 Olivier, *huile.*  
 Opium.  
 Opopanax (Gomme-Résine).  
 Origan, *sommités fleuries.*  
 Oranger, *feuilles, fleurs, fruit et son écorce.*  
 Orge, *grain entier, grain mondé.*  
 Pariétaire, *feuilles.*  
 Patience, *racines.*  
 Pavot Blanc, *têtes et semences.*  
 Pervenche, *feuilles et fleurs.*  
 Persil, *racine.*  
 Peuplier Noir, *bourgeons.*  
 Pied-de-chat, *sommités fleuries.*
- Pin, { Poix de Bourgogne.  
           { Noire.  
           { Résine.  
           { Colophone.  
           { Térébenthine.



- Poivre noir , *bayes.* Scodium , *feuilles.*  
 Pouliot , *feuilles et fleurs.* Seigle , *semences.*  
 Pissenlit , *racines et feuilles.* Séné d'Alexandrie ,  
 Pyrèthre , *racine.* *feuilles.*  
 Raifort Sauvage , *racine.* Serpentaire de Virginie ,  
 Réglisse , *racine.* *racine.*  
 Rhubarbe , *racine.* Serpolet , *feuilles et fleurs.*  
 Ris , *semence.* Styrax calamite.  
 Ronce , *feuilles.* Liquide.  
 Rose rouge , *pétales.* Tabac , *feuilles.*  
 Roseau Aromatique , *racine.* Tamarin , *fruit.*  
 Romarin , *feuilles, et fleurs.* Tanaïsie , *feuilles et racine.*  
 Sagapenum , ( Gomme-Résine ). Tormentille , *racine.*  
 Sapin , *bourgeons, feuilles.* Tussilage , *feuilles et fleurs.*  
 Safran , *étamines des fleurs.* Valeriane Sauvage , *racine.*  
 Salsepareille , *racine.* Véronique , *feuilles et fleurs.*  
 Santonic , *semences.* ( Semen Contra. ) *Vin.*  
 Sassafras , *bois, racine et écorce extérieure de l'un et de l'autre.* Tartre.  
 Scammonée , ( Gomme-Résine ). Vigne , *purifié, vulgairement Crème de Tartre.*  
 Scille , *oignon.* Vinaigre.  
 Scolopendre , *feuilles.* Violette , *feuilles et fleurs.*  
 Uva Ursi , *feuilles.*

## E S P È C E S.

- Espèces Amères. Espèces Emollientes.  
 Apéritives. Pectorales.  
 Aromatiques. Vulnéraires.

## S Y R O P S E T M I E L S.

- Syrop de Capillaire. Syrop d'Œillets.  
 de Coings. Miel Ecumé.  
 Diacode. de Roses Rouges.  
 de Guimauve. Oxymel Simple.  
 de Noirprun. Scillitique.

C O N S E R V E S .

Conserve de Cynorrhodon.      Conservede Rosés rouges.

E L E C T U A I R E S .

Diascordium.      Thériaque.

E X T R A I T S .

Extrait de Chicorée Sauvage.      Extrait de Genièvre.  
de Cigue.      de Réglisse.  
de Fumeterre.      de Tresse d'Eau.  
Rob de Sureau.

T E I N T U R E S .

Teinture d'Aloës.      Teinture de Kirkina.  
de Cannelle.      de Myrrhe.  
de Jalap ou      d'Opium ou Lau-  
Eau-de-Vie Cathartique.      danum liquide.

E A U X D I S T I L L É E S E T E S P R I T S  
A R D E N S .

Eau de Melisse Spiritueuse.      Esprit de Cochlearia.  
de Fleurs d'Orange.      de Vin ou Eau-de-Vie.  
de Roses Pâles.      Camphré.  
Vulnéraire par infusion.      Rectifié.



## DU RÈGNE ANIMAL.

Axonge de Porc.	Eponges préparées.
Cantharides.	Graisse de Mouton.
Co. ne de Cerf (rapure de).	Lait.
Calcinée.	OEufs.

## DU RÈGNE MINÉRAL.

## MÉDICAMENS CHIMIQUES.

Acide Sulphurique, impro- prement appelé <i>Huile de</i> <i>Vitriol.</i>	Nitrate de Potasse, vul- gairement <i>Nitre.</i>
Acide Sulphurique, affoibli par addition d'Eau, ( <i>Esprit de Vitriol.</i> )	Acetite de Potasse, vulgai- rement <i>Terre Foliee de</i> <i>Tartre.</i>
Affoibli par addition d'Esprit - de - Vin, <i>Eau de Rabel.</i>	Carbonate de Soude, au- trefois <i>Alkali Minéral.</i>
Dulcifié par distillation vulgairement <i>Li- queur minérale Aro- dine d'Hoffman.</i>	Muriate de Soude, vul- gairement <i>Sel Marin.</i>
Acide Nitrique, vulgair- ement <i>Esprit de Nitre.</i>	Ammoniaque, vulgair- ement <i>Alkali Volatil</i> <i>Fluor.</i>
Dulcifié par distilla- tion, vulgairement <i>Esprit de Nitre</i> <i>dulcifié.</i>	Muriate Ammoniacal, vul- gairement <i>Sel Ammoniac.</i>
Potasse Caustique, vulgai- rement <i>Pierre à Cauterre.</i>	Sulfate d'Alumine, vulgai- rement <i>Alun Crystal- lisé.</i>
Carbonate de Potasse, au- trefois <i>Alkali Végétal.</i>	Le même, privé de son eau de cristallisation, vulgairement <i>Alun Cal- ciné.</i>
	Carbonate de Magnesie, ou Magnesie Blanche.

Sulfate de Magnésie , vul- gairement <i>Sel Cathar- ique Amer</i> , ou de <i>Sedlitz</i> .	Chaux récente. Dissolution de Chaux , vulgairement <i>Eau de Chaux</i> .
Bol de France , appelé com- munément <i>d'Arménie</i> .	Savon Offical.

## MÉDICAMENS TIRÉS DES MÉTAUX.

## DE L'ANTIMOINE.

Sulphure d'Antimoine , vulgairement <i>Anti- moine</i> .	Oxyde d'Antimoine , sul- phuré rouge , vulgaire- ment <i>Kermès Minéral</i> .
le même Porphyrisé.	Oxyde d'Antimoine , sul- phuré Vitreux , vulgaire- ment <i>Verre d'Antimoine</i> .
Muriate d'Antimoine , vulgairement <i>Beurre d'Antimoine</i> .	Tartrite de Potasse Anti- monié , vulgairement <i>Tartre Emétique</i> .

## DE L'ARGENT.

Feuilles d'Argent.	Nitrate d'Argent fondu , vulgairement <i>Pierre In- fernale</i> .
--------------------	--

## DU CUIVRE.

Acétite de Cuivre , vulgai- rement <i>Verd-de-Gris</i> .	Sulfate de Cuivre , vulgai- rement <i>Vitriol Bleu</i> .
---	---

## DU FER.

Limaille de Fer.	Tartrite de Fer liquide , vulgairement <i>Teinture de Mars Tartarisée</i> .
Oxide de fer , vulgairement <i>Safran de mars de Lemery</i> .	Tartrite de Fer Desséché , vulgairement <i>Eoule de Nancy</i> .
Rouge non lavé , vulgairement <i>Colcothar</i> .	Sulfate de Fer , vulgaire- ment <i>Vitriol Verd</i> .

DU MERCURE.



D U M E R C U R E .

Mercure Purifié.	Muriate de Mercure Corrosif, vulgairement <i>Sublimé Corrosif</i> .
Sulphure de Mercure rouge, vulgairement <i>Cinnabre</i> .	Nitrate de Mercure en dissolution, vulgairement <i>Eau Mercurielle</i> .
Oxide de Mercure Sulphuré noir, vulgairement <i>Æthiops minéral</i> .	Oxide de Mercure par l'Acide Nitrique, vulgairement <i>Précipité Rouge</i> .
Muriate de Mercure doux Sublimé, vulgairement <i>Aquila alba</i> , <i>Calomelas</i> , ou <i>Panacée</i> .	

D U P L O M B .

Acétite de Plomb, vulgairement <i>Sel de Saturne</i> .	Oxide de Plomb rouge, vulgairement <i>Minium</i> .
Oxide de Plomb demi-Vitreux, ou <i>Litharge</i> .	Oxide de Plomb blanc par l'Acide Acéteux, ou <i>Blanc de Céruse</i> .

D U Z I N C .

Sulfate de Zinc, vulgairement *Vitriol blanc*.

## MODÈLE DE CAHIER DE VISITE.

*Visite des (Févreux ou Blessés,) du premier germinal de l'an deuxième  
de la République Française, une et indivisible.*

*Salle (1<sup>ère</sup>.)*

NOS. des LITS	NOMS DES MALADES.	NOMBRE DE JOURS depuis		ALIMENS du		REMÈDES et Prescriptions	Observations.
		l'invasion de la maladie.	l'entrée à l'hôpital.	Matin.	Soir.		
1.	LAFONT troisième Régim. d'Infanterie. Comp. Charles.	3.	1.	D. 1 B.	D. 2 B.	Tisane pect. Mieil. Saig. du bras, à 6 onces. Lav. le soir.	Peripneum. Douleur aiguë au côté droit.
2. du n°37.	SIMON.	12.	12.	S. v.	S.	Tis. comm. nit.	
3.	DESCHAMPS, premier Régim. de Cavalerie. Comp. le Franc.	36.	33.	P.	P.	Sortie.	Fièvre tierce, guérie après sept accès, sans Quinquina.
4.	FLEURY. deuxième Régim. de Cavalerie. Comp. Michel.	14.	10.	D.	D.	Eau de Ris. Bol de Thé- riaque, d'un demi-gros.	Dissenterie. mort à dix heures du matin.
5.	MILLOT,	25.	18.	M. o. v.	R. L.	Tis. pector. mieil. Julep. anod. Le soir.	Crachats purulents.
6.	DUCHEMIN.	38.	30.	Q. v.	Q. v.	Infus. sassaf. pil. scillit. soir et matin.	La Faracen- thèse sera faite demain.



---

*EXPLICATION pour l'intelligence de ce  
modèle de Cahier.*

LES tableaux au lit des malades, n'ayant point rempli l'objet d'utilité auquel l'Ordonnance de 1781 les avoit destinés, soit parce qu'on n'en avoit pas saisi l'esprit, soit parce que le soin de remplir ces feuilles avoit été abandonné à des hommes peu propres à ce genre de travail, ces tableaux seront suppléés d'une manière très-précise et même plus avantageuse, en ajoutant quelques colonnes au cahier de visite. L'une indiquera le quantième de la maladie; l'autre, le nombre des jours écoulés depuis que le malade est à l'hôpital; la dernière, sous le titre d'*Observations*, servira au Médecin et au Chirurgien, à tracer, au moment même de la visite, la note des crises ou des symptômes frappans dont il est essentiel qu'il se rappelle le lendemain ou les jours suivans. Aucune méthode ne facilitera mieux la correspondance des Officiers de Santé, ordonnée par les articles 5 et 15 du titre XIII, 19 et 20 du titre XIV, 8, 9 et 10 du titre XVIII du Règlement concernant les Hôpitaux des Armées.

1°. Pour que l'Officier de Santé faisant la visite, puisse voir d'un coup-d'œil le temps qu'a parcouru la maladie, et celui que le malade a passé à l'hôpital, le Pharmacien aura soin d'ajouter chaque jour avant la visite, une unité aux nombres mis le premier jour sur les colonnes respectives de l'*entrée* et de la *maladie*.

L'explication des exemples suivans , ne peut laisser aucune équivoque.

*Lafont*, n°. 1, entré le 1<sup>er</sup>. germinal, au troisième jour de sa maladie, demande 3 à la colonne du jour de la maladie, 1 à celle d'entrée. Le 2 germinal, il se trouvera 4 à la première colonne, et 2 à la seconde.

*Simon*, entré le même jour de l'invasion de sa maladie, le 21 ventôse, a. 12 aux deux colonnes le 1<sup>er</sup> germinal; le 2, il y aura 13 à l'une et à l'autre.

2°. Le jour où le malade entrera, et le jour de sa sortie, son nom sera suivi du n°. de son régiment et du nom de sa compagnie, comme on le peut observer aux n°. 1 et 3, *Lafont* et *Deschamps*. Il en sera usé de même le jour de la mort; et on en indiquera l'heure à la colonne d'observations. Voyez *Fleury*, n°. 4; on y ajoutera le nom de la maladie: *Dissenterie*.

3°. Le jour de l'entrée, on portera le principal symptôme sur la colonne d'observations, comme *Lafont*, n°. 1, *Peripneumonie, douleur aigue au côté droit*.

4°. Le jour de la sortie, on inscrira le nom de la maladie dont le sortant a été guéri. Exemple: *Deschamps*, n°. 3, *Fièvre tierce, guérie après sept accès, sans quinquina*.

5°. Dans le cours d'une maladie, on fera mention d'un symptôme nouveau dont on ne se seroit pas encore aperçu. Exemple: *Millot*, n°. 5, *Crachats purulens*.

6°. Lorsque le Chirurgien en chef, aura été appelé par le Médecin, et réciproquement, on inscrira brièvement la décision prise. Exemple: *Duchemin*, n°. 6, *La Parencenthèse sera faite demain*.



7°. Le jour qu'un malade aura obtenu la permission de changer de lit, ou lorsqu'il viendra d'une autre salle, on en fera mention à la colonne des numéros des lits.  
Exemple : *Simon*, n°. 2. — *Du* n°. 37.

8°. Quoique les abréviations destinées à désigner les alimens, soient indifférentes en elles-mêmes, cependant il est résulté des abus de leur variété arbitraire, lorsqu'on a voulu établir des comparaisons relatives aux consommations et aux comptabilités. Ensuite ces différences peuvent donner lieu à des équivoques de la part des Officiers de Santé, en passant d'un hôpital à l'autre, lorsqu'un même signe seroit, comme on l'a remarqué, adopté dans l'un pour désigner la diète, dans l'autre un œuf, ici la portion, là des pruneaux, etc.

Conformément à l'article 3 du titre IX du règlement, toutes les abréviations cesseront d'être arbitraires, et les suivantes seront les seules dont il sera permis de se servir, lorsque les objets ne seront pas spécifiés nominativement.

P. Portion entière.

3 Q. Trois quarts.

M. Demi-portion.

Q. Quart.

S. Soupe.

D. 2. 3. 4. b. Diète. Deux, trois, quatre bouillons.

R. g. Riz au gras.

R. l. Riz au lait.

L. Lait.

S. l. Soupe au lait.

Pr. Pruneaux.

BLe. Bouillie.

Panée. Panade.

O. Un œuf.

2 O. Deux œufs.

V. Portion entière de vin.

$\frac{V}{2}$ . Demi portion de vin.

VB. Vin blanc, portion entière.

$\frac{VB}{2}$ . Demi-portion de vin blanc.

La quantité de vin doit être désignée, pour chaque distribution, comme celle des alimens.

9°. A l'égard des remèdes, il est des abréviations usitées de tous temps dans les hôpitaux militaires, et dont l'usage peut être continué, autant que les Officiers de Santé qui y sont employés les adopteront; mais les quantités ne seront plus désignées par des caractères pharmaceutiques, ni les substances par des caractères chimiques. On ne se servira que d'abréviations communes, et qui ne soient susceptibles d'aucune sorte d'équivoque.

10°. Enfin, indépendamment de la date placée en tête de chaque visite, par le Pharmacien qui la suit, le Médecin et le Chirurgien en chef qui l'auront faite, la dateront de leur main avant de signer, et après l'avoir fait collationner devant eux, par le Pharmacien et le Chirurgien qui l'auront suivie, afin de prévenir toute erreur dans le relevé des alimens que doit faire le Chirurgien, pour le remettre au Directeur, après l'avoir signé.

11°. On rappelle aux Pharmaciens la disposition de l'article 7 du titre IX du Règlement, qui leur enjoint



d'écrire très-lisiblement les prescriptions, et d'entretenir les cahiers dans la plus exacte propreté. On les prévient que les cahiers seront examinés par les Inspecteurs, et qu'ils seront souvent demandés par la Commission de Santé, pour juger s'ils sont tenus conformément au Règlement.

---

*Arrêté du Conseil de Santé,*

le 26 frimaire de l'an 2 de la République, une et indivisible.

*Signés,* DAIGNAN, BAYEN, PARMENTIER, HEGO, HEURTELOUP, LASSIS, LAUBRY, PELLETIER, THÉRY, NOËL, CHEVALIER, DUBOIS.

BIRON, Méd. secrétaire.

---

E R R A T A.

Page 15, ligne 2; Racines fraîches, lisez: fraîches.

Page 28, lignes 20 et 21; de l'un et de l'autre pulvérisés, *une once*, lisez: *une once de chaque*.

Page 38, ligne 19; Camphite, lisez: Camphré.

Page 45, lignes 15 et 16; *sept onces de chaque*, lisez: *sept onces et demie de chaque*.

Page 53, 2<sup>e</sup>. colonne, ligne 12; Tanaïsie, *feuilles et racine*, lisez: *feuilles et fleurs*.